

## POMPE SOMMERGIBILI PER LIQUAMI SUBMERSIBLE PUMPS FOR SEWAGE WATER




**VORTEX 150 - 200**



**VORTEX 300**




**Piede di  
accoppiamento rapido  
Automatic coupling foot**

 Pompe sommergibili adatte alla movimentazione di acque sporche con corpi solidi in sospensione. Particolarmente indicate per acque di scarichi civili, per impianti di depurazione e per uso zootecnico.

Robusta costruzione. Coperchio, cassa statore, corpo di mandata e supporto in ghisa. Girante aperta e arretrata in ghisa. Albero in acciaio inox temperato. Motore a bagno d'olio. **Doppia tenuta meccanica in carburo di silicio in camera d'olio.** Cavo di alimentazione da 10 m. in neoprene H07RNF.

Tensione monofase 230 V / 50 Hz con condensatore e protezione termica incorporati; tensione trifase 400 V / 50 Hz con protezione a cura dell'utente.


Protezione IP 68. Isolamento classe F. Temperatura massima del liquido da pompare 50 °C; pH 6 – 11; massima densità 1100 kg/m<sup>3</sup>.

 Submersible pumps, based on the vortex principle, suitable for the pumping of sewage water with solid parts. Particularly recommended for domestic waste water plants, for industrial water treatment and for a lot of uses in the agriculture and in the zootechny fields.

Heavy duty construction. Pump housing in cast iron. Back and open type impeller in cast iron. Oil bathed motor. Shaft in stainless steel. **Double mechanical seal in silicon carbide in oil chamber.** 10 m. supply cable H07RNF.

Single-phase voltage 230 V / 50 Hz with built-in capacitor and motor protector. The three-phase pump must be protected by a fused remote isolator switch.


Protection class IP 68. Insulation class F. Max. temperature of pumped liquid 50 °C; pH 6 – 11; max. density 1100 kg/m<sup>3</sup>.

 Pompes submersibles à tourbillon indiquées pour eaux usées avec corps solides. Particulièrement conseillées pour eaux résiduaires, pour vide-caves, pour traitement des eaux industrielles, pour plusieurs emplois dans le domaine agricole et zootechnique.

Construction robuste. Couvercle, corps de pompe, corps de refoulement et support en fonte. Roue en fonte semi-ouverte. Arbre en acier inox. Moteur à bain d'huile. **Double garniture mécanique en carbure de silicium en chambre d'huile.** Câble électrique H07RNF de 10 m.

Bobinage monophasé 230 V / 50 Hz avec condensateur et protection thermique incorporés; bobinage triphasé 400 V / 50 Hz avec protection par l'utilisateur.

Protection IP 68. Isolation classe F. Température max. du liquide pompé 50 °C.; pH 6 – 11; densité max. 1100 kg/m<sup>3</sup>.

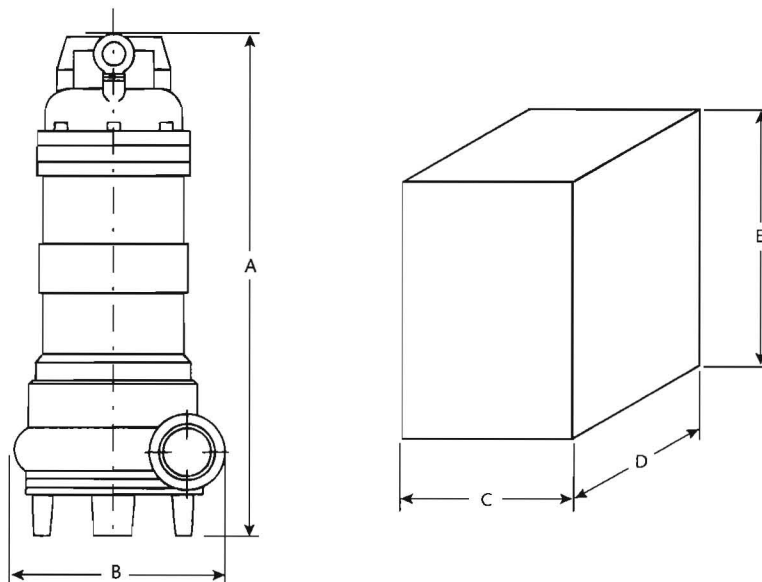
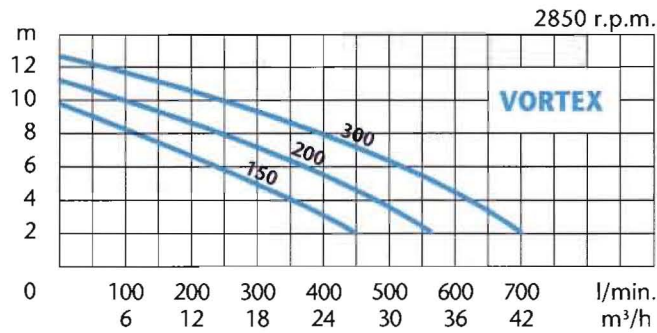
 Abwasser-Tauchpumpen für Schmutzwasser mit Festkörper.

Hergestellt aus hochwertigen und widerstandsfähigen Materialien. Pumpengehäuse und Laufrad aus Grauguß. Antriebswelle aus rostfreiem Stahl. Ölgefüllter Tauchmotor. **Ölgekühlte Doppel-Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid.** 10 M. Kabel H07RNF.

Einphasenspannung 230 V / 50 Hz mit Kondensator und thermischen Motorschutz; Dreiphasenspannung 400 V / 50 Hz, Motorvollschutz nach Benutzersorge.

Schutzart IP 68. Isol. Klasse F. Max. Temperatur der Flüssigkeit 50 °C; PH-Wert 6 – 11; max. Dichte 1100 kg/m<sup>3</sup>.

Modello Model Modèle Modell	Potenza Power Puissance Pferdestärke		Tensione Voltage Bobinage Spannung	A	Prevalenza - Head - Hauteur - Förderhöhe (m)					
	hp	kW			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge (l/min)					
					2	4	6	8	10	12
<b>VORTEX 150</b>	1,5	1,1	230/50/1	8,9	450	350	240	120		
			400/50/3	3,5						
<b>VORTEX 200</b>	2	1,5	230/50/1	10,0	570	480	370	245	100	
			400/50/3	5,5						
<b>VORTEX 300</b>	3	2,2	400/50/3	5,5	700	620	520	390	250	70



Modello Model Modèle Modell	Mandata Discharge Refoulement Druck-Seite	Corpi solidi Solid parts Corps solides Festkörper	Dimensioni - Dimensions - Masstabelle					Peso Weight Poids Gewicht
			mm					
			A	B	C	D	E	
<b>VORTEX 150</b>	2"	50	520	226	275	255	550	33
<b>VORTEX 200</b>	2"	50	520	226	275	255	550	34
<b>VORTEX 300</b>	3"-DN 80	55	525	268	275	255	550	38